COPERTURA AUTOMATICA

MODELLO CAPCIR ECO

CE

MANUALE DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

ASTRALPOOL

N° di serie :

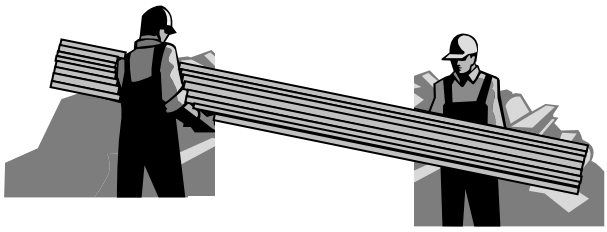
Indice dei revisione : 001-2006-08-03

INDEX

- Personnele e materiale necassari per lo scarico ed il montaggio	Pagina 02/17
- Componenti della copertura automatica	Pagina 03/17
- Posizionamento di rullo in bacino	Pagina 04/17
- Installazione di rullo sul bacino	Pagina 05/17
- Assemblaggio dei pannelli di lame	Pagina 07/17
- Montaggio delle lame	Pagina 08 /17
- Assemblaggio delle lame con tappi saldati	Pagina 09/17
- Monatggio della scala	Pagina 10/17
- Designazione	Pagina 11/17
- Piano di cablaggio	Pagina 12/17
- Regolazione dei fine corsa	Pagina 13/17
- Pozione delle brigli e delle cinghie di sicurezza della copertura	Pagina 14 ; 15 ; 16 ; 17/17

SCARIO

O

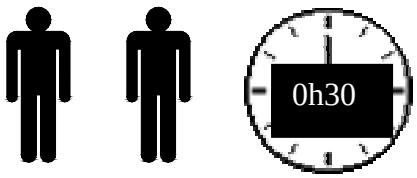


ATTENZIONE ALLE LAME SOLARI :
Quando si tolgano le lame dall'imballo, queste dovranno essere collocate immediatamente sull'acqua della piscina, per evitare qualsiasi deformazione dovuta alle irregolarità terreno.

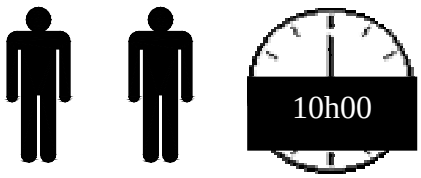
MATERIALE NECESSARI PER IL MONTAGGIO

Trapano e punte da cemento Ø 6 et Ø10
Cacciaviti a taglio
Cacciaviti a croce
Livella
Chiave fissa da 10 - 13 - 17
Pinza talgiente
Pinza da spogliare
Chiave asagolane da 5 e 6 mm
Martello
Decametro e metro a nastro
Grasso
Segheto da metalli
Smerigliatrici con disco a materiali

TEMPO DI SCARIO

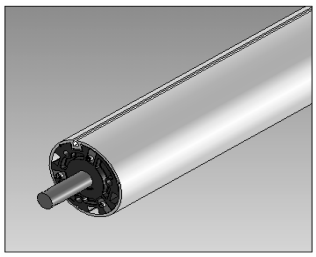


TEMPO DI MONTAGGIO

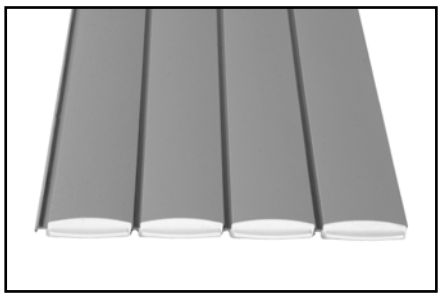


COMPONENTI DELLA COPERTURA AUTOMATICA

1 Panca PVC o LEGNO
(Panca con asse montato):



Rullo

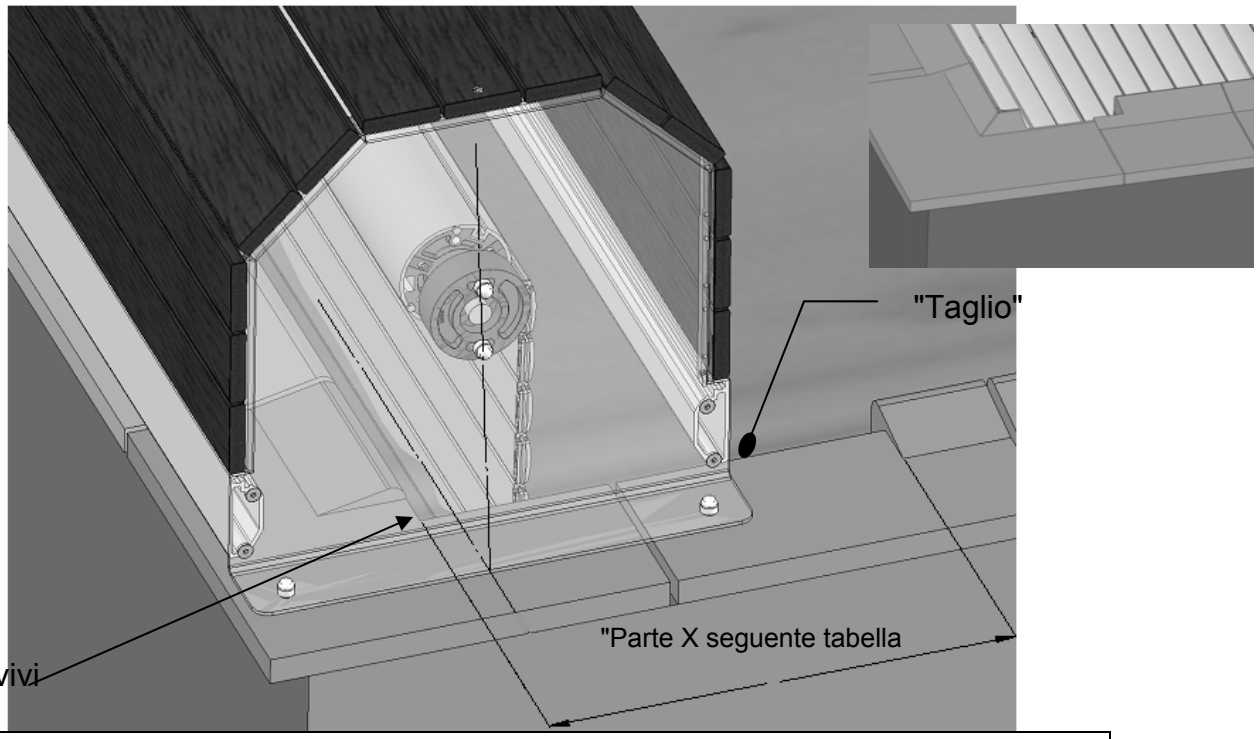


Kit lame e cighie di fissaggio

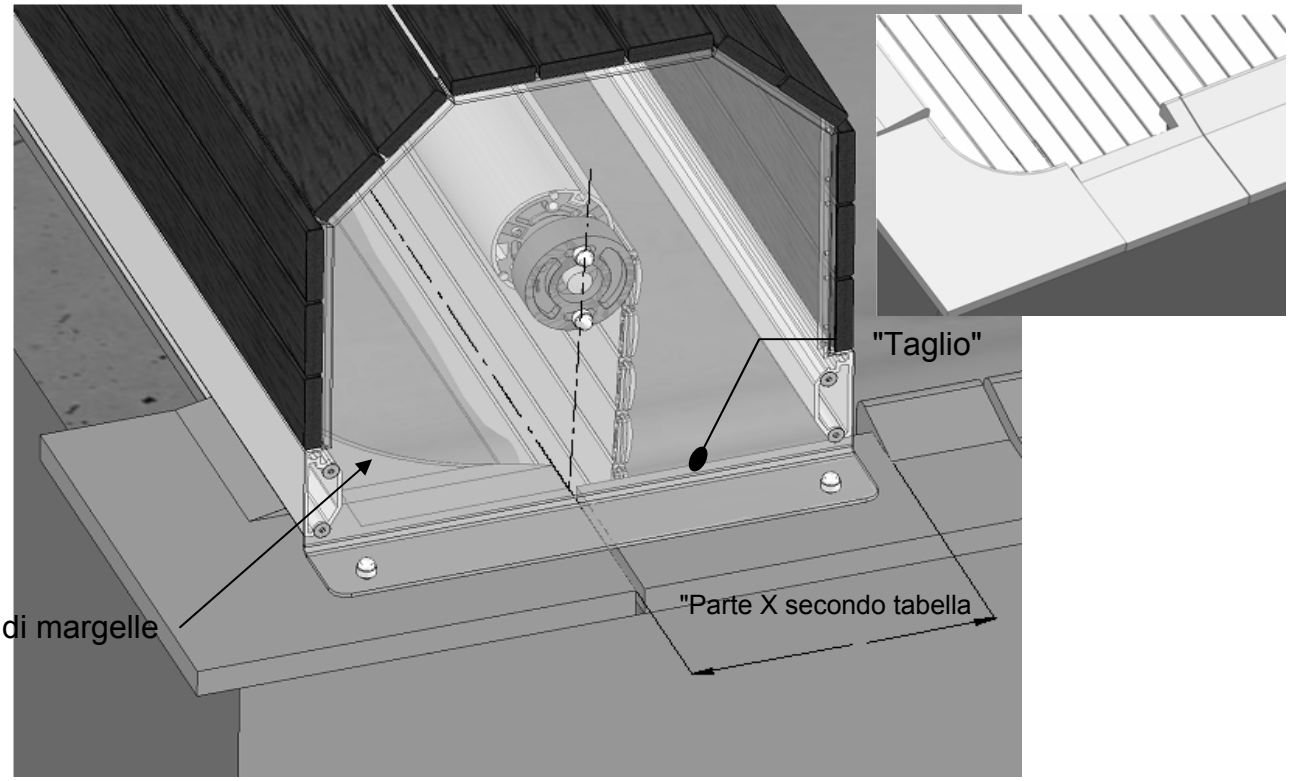
Quadro elettrico

Instruzioni per l'installazione, instruzioni per l'uso
La conservazione, lo scernamento e la manutenzione

POSIZIONAMENTO IN PISCINA CON ANGOLI VIVI



POSIZIONAMENTO CON RAGGI

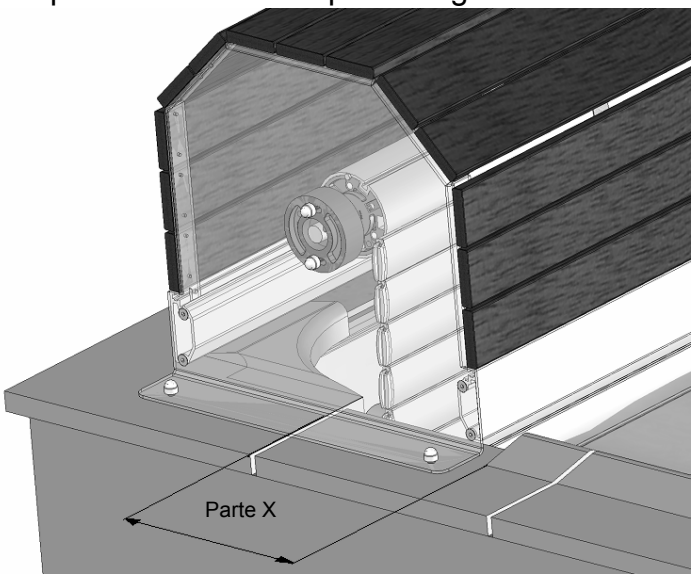


	LUNGHEZZA DELLA PISCINA					
Lunghezza di ponte	4 m	5 m	6 m	8 m	10 m	12 m
Parte X in mm	250	265	285	305	335	350

PARTE X : Taglio del naso della margelle, di lunghezza variabile in funzione del diametro delle lame sull'asse d'avvolgimento.

INSTALLAZIONE DI RULLO SUL BACINO

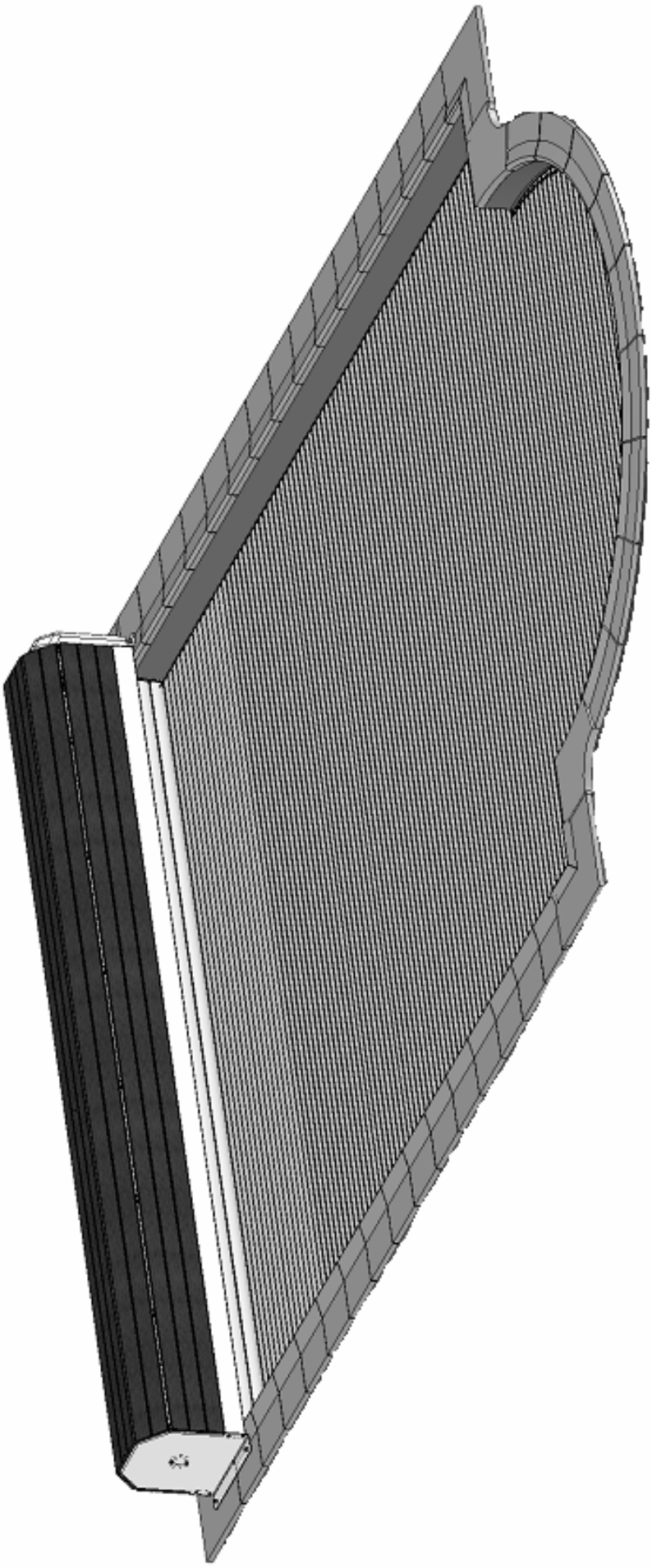
- Piazzare il rullo secondo il piano a fianco premurandosi di distribuire l'eccedenza dell'asse d'avvolgimento da ambo le parti del bacino. **Il rullo deve essere piazzato di livello e di quadrato rispetto al bacino (misura delle diagonali).**
- In presenza di arggi, il rullo dovrà essere avanzato verso il bascino perché la discesa delle lame possa effettuarsi in piena larghezza.



- Tracciarre la posizione dei piedri del rullo ed emerge il margelles per ottenere una superficie piana ed orizzontale per la fissazione delgi appoggi.
- Ritagliare all'meuleuse i nasi di margelles (dimensione X qui di fronte) per facilitare la discesa delle lame sul bascino. La quota di taglio (X) è variabile in funzione della lunghezza del bacino (diametro della bobina sull'asse d'avvolgimento).
(Conferisce Pagina 04/17, tabella parte X).
- Dopo l'assemblaggio dell'insieme e dopo avere effettuato queste messe a punto, fissare per avvitare (spilli inossidabili 10 × 75) i due appogi del rullo alla posizione del superficie delle margelles.

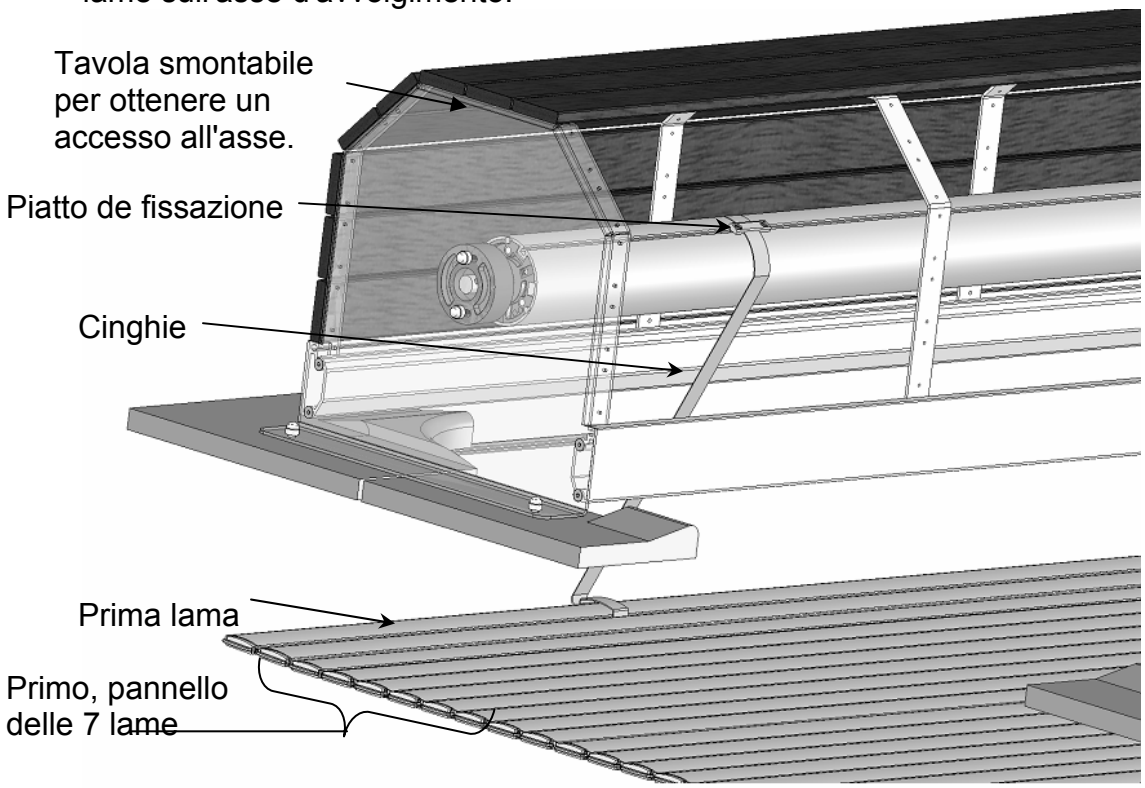
- Non piazzarlo troppo dietro la piscina per evitare l'attrito delle lame sul naso delle margelle quando la copertura avvolgere e questo particolarmente al centro del rullo fuori suolo.

Nota : Nel caso di skimmers piazzati sulla lunghezza del bascino, vi consigliamo di sostituire le briglie esistenti con briglie inossidabili di spessoe 2mm per facilitare il passaggio delle lame ed evitare il loro blocco.

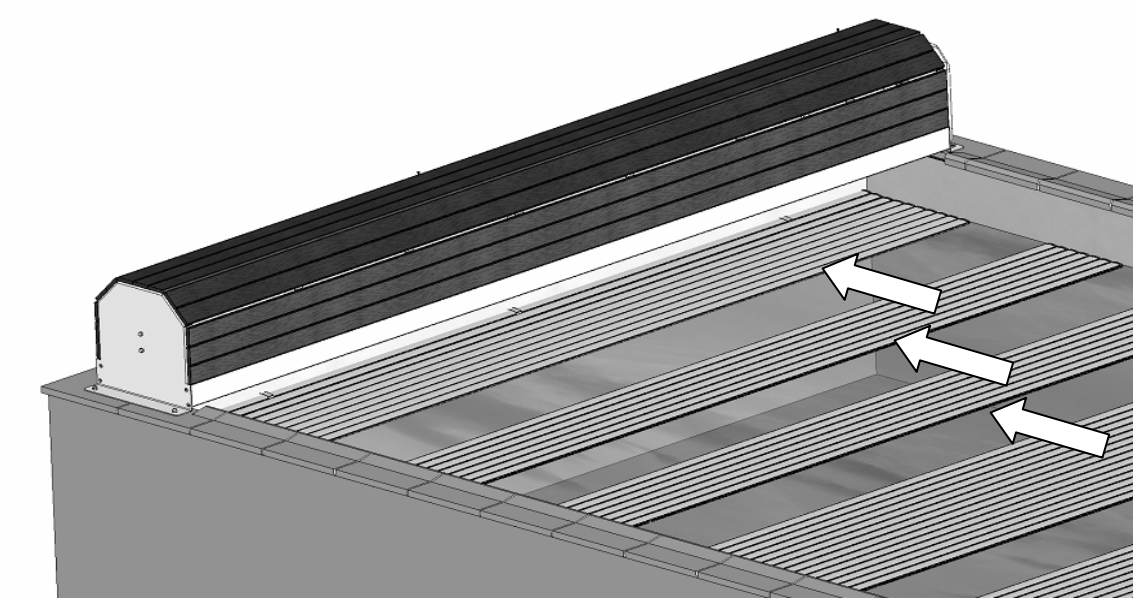


MONTAGGIO DELLE LAME

* Fin dall'apertura della cassa mobile d'imballaggio le lame devono essere depositate sull'acqua del bacino, per evitare ogni deformazione.
* Il numero di lame della vostra copertura automatica è stato determinato in funzione della lunghezza del bacino, tuttavia 4 lame sono state aggiunte.
* Smontare la tavola per mezzo di un cacciavite, e togliere le protezioni adesive delle lame sull'asse d'avvolgimento.



* Svolgere i primi 50 cm di lame sull'acqua.
* Verificare la centratura della copertura. (Distribuendo i giochi laterali rispetto al bacino).
* Avvicinare i pannelli a 7 lame per fissarle.

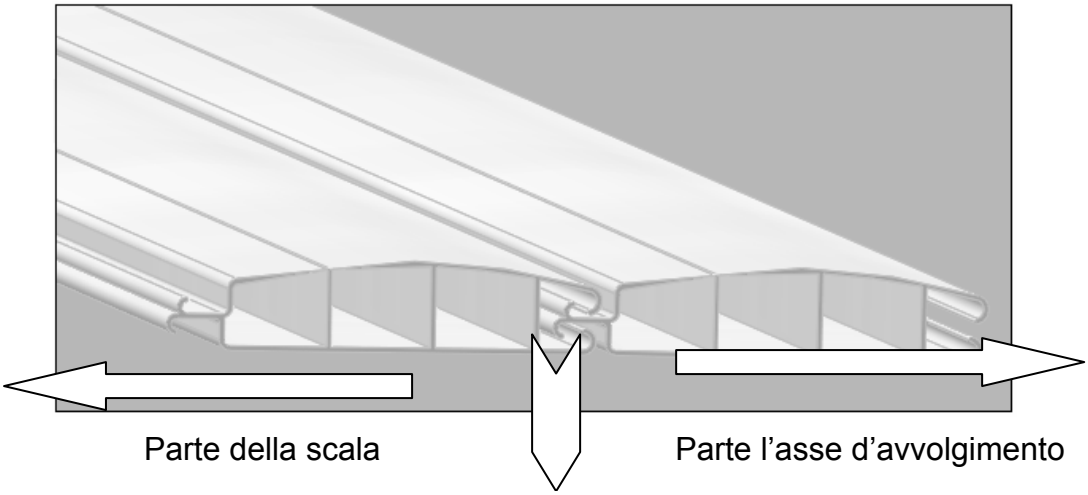


Nota : Le lame devono scendere con prima di lo impiernia d'avvolgimento !

SENSO DELLE LAME

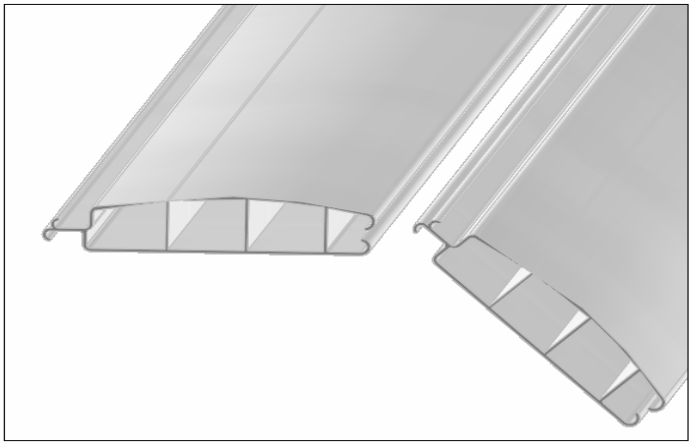
* Situare la cima delle lame (parte convessa).
* Situare l'orientamento della lama

- strscia maschile verso la scala
- materiali aderente femminili verso l'asse d'avvolgimento.

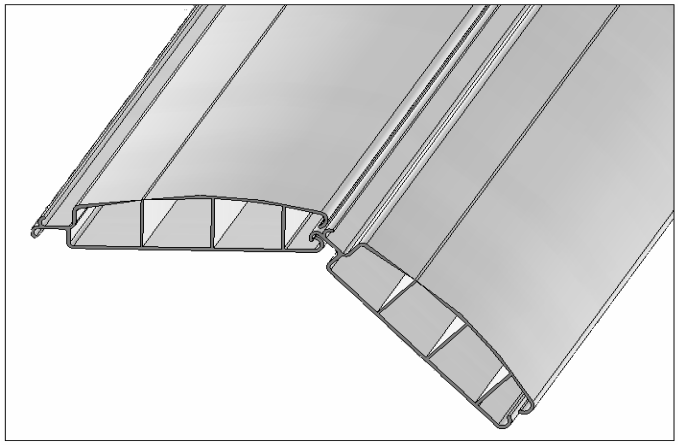


SENSO DI MONTAGGIO DELLE LAME:

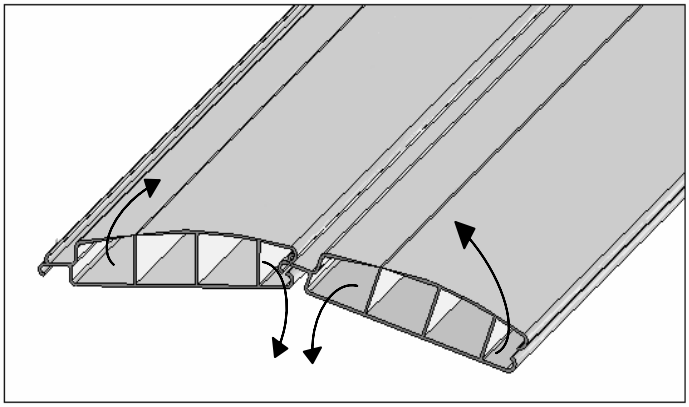
Fase 1: Avvicinare le lame



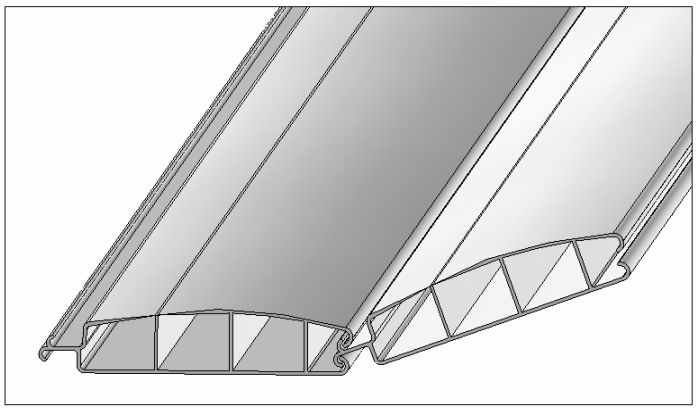
Fase 2: Presentare la parte maschille nella parte femminile



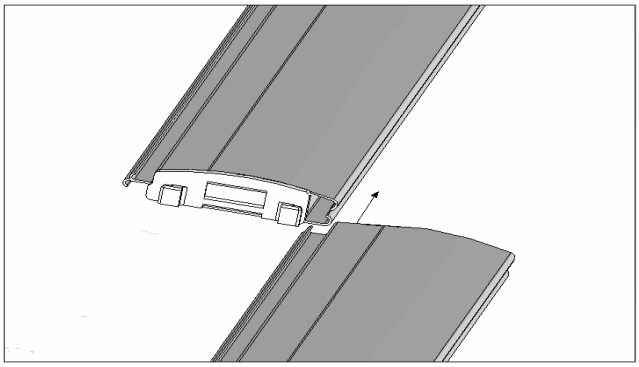
Fase 3: Fare un movimento verso il basso delle due lame



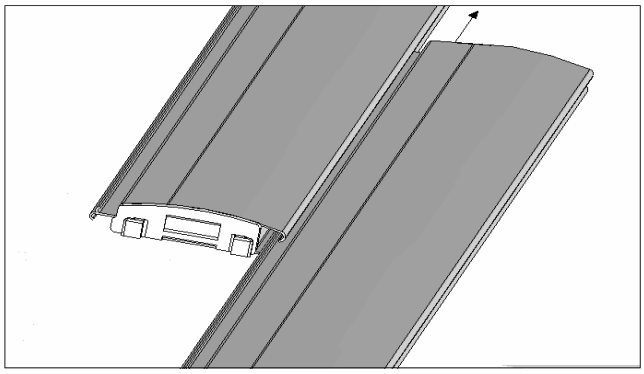
Fase 4: Fare un movimento verso l'alto e, cosi via fino ad assemblaggio completo.



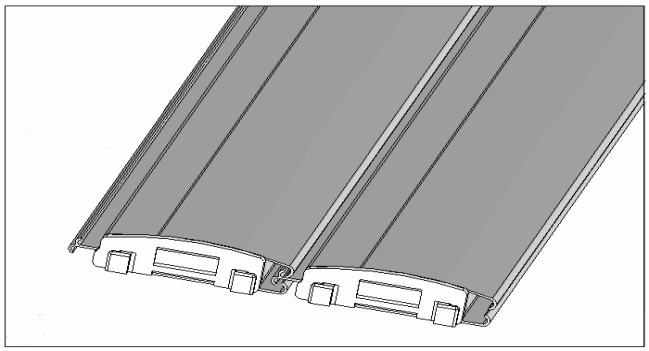
ASSEMBLAGGIO DELLA LAME CON TAPPI SALDATI :

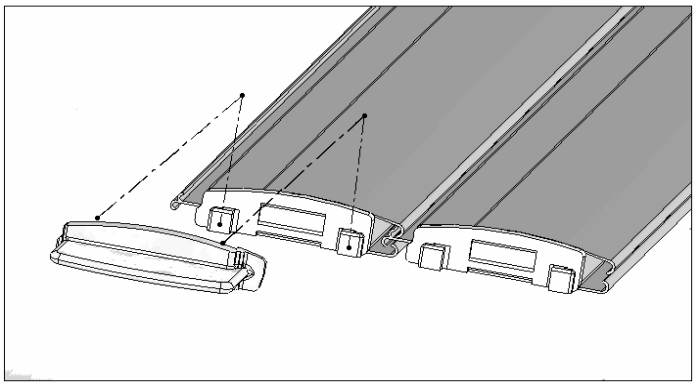


Fase 1:
Presentare le due lame
(qui di fronte) Striscia maschile verso parte femminile. Fare attenzione ai sensi delle lame



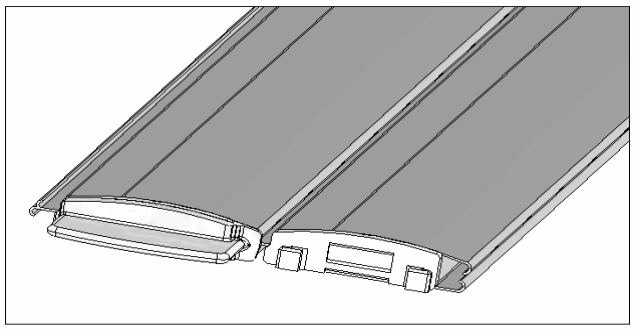
Fase 2:
Fare scivolare le lame tutta la lunghezza
Stabilire la scivolata fino all'allineamento dell'estremità delle lame.





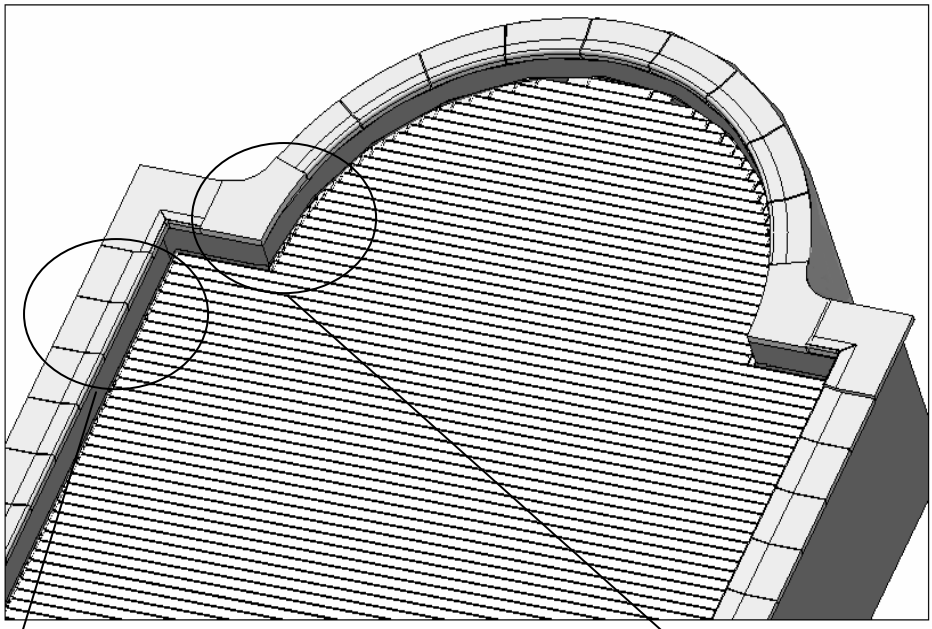
Fase 3:

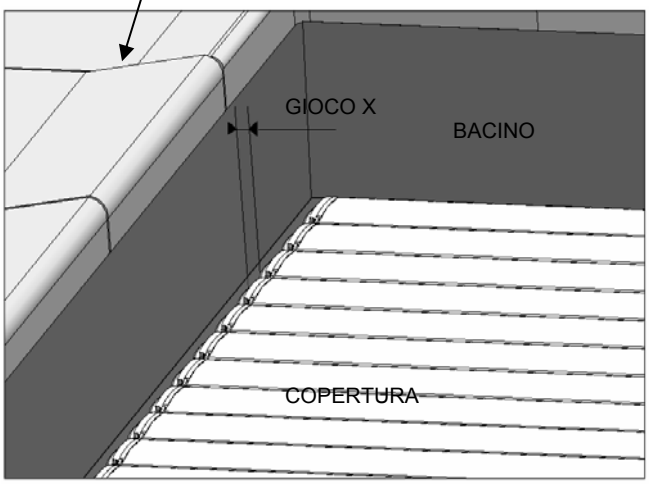
Presentare la striscia amovible sulla lama e fissare la striscia sul tappo
.

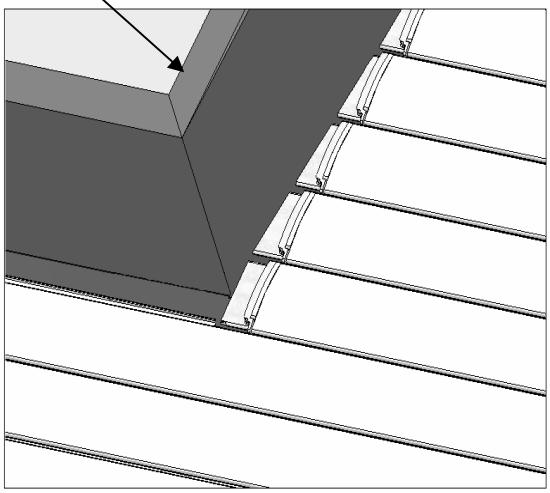


Fare la stessa cosa per le seguenti.

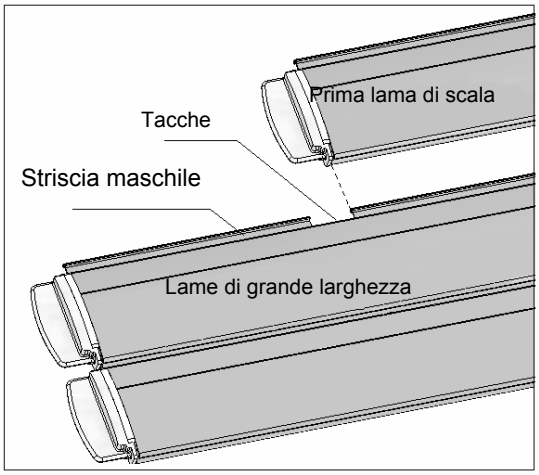
MONTAGGIO DELLA SCALA







1°) Depositare gli elementi della scala sull'acqua.
2°) Conservare gli elementi fino ad assemblaggio completo della scala.
3°) Centare le lame di grande larghezza rispetto al bacino (gioco X: da ambo le parti del bacino)
4°) Centrare la scala rispetto a questa lama.



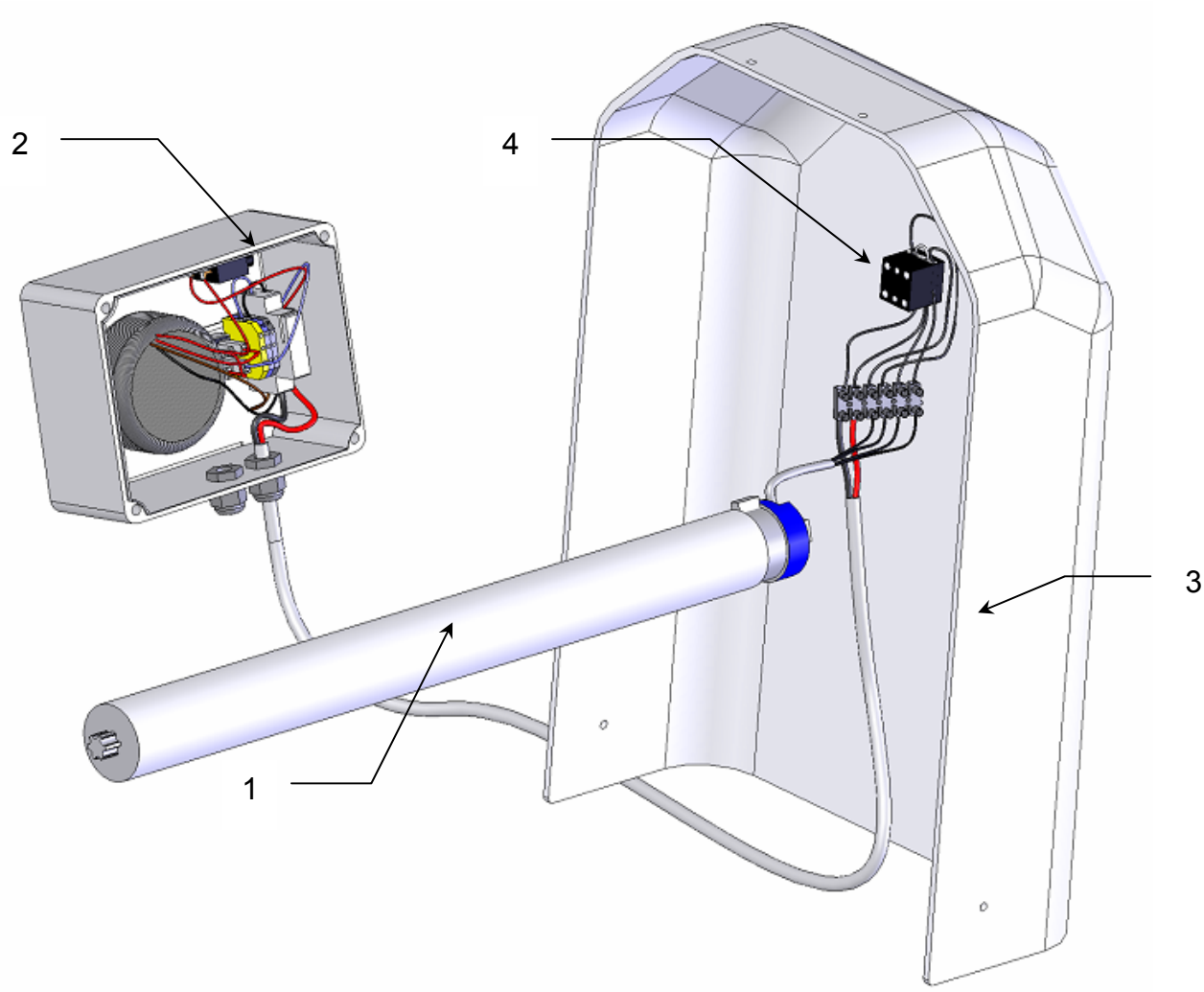
Per collegare le lame della scala a quelle della piscina, procedere nel modo seguente:

► Tracciare la posizione dei due tappi d'estremità della lama di scala sulla striscia maschile della lama di grande larghezza.

► Realizzare le due tacche della larghezza del tappo da ambo le parti della scala sulla striscia maschile della lama di grande larghezza senza danneggiare la tenuta della lama.

COLLEGIAMENTI ELECTTRICI

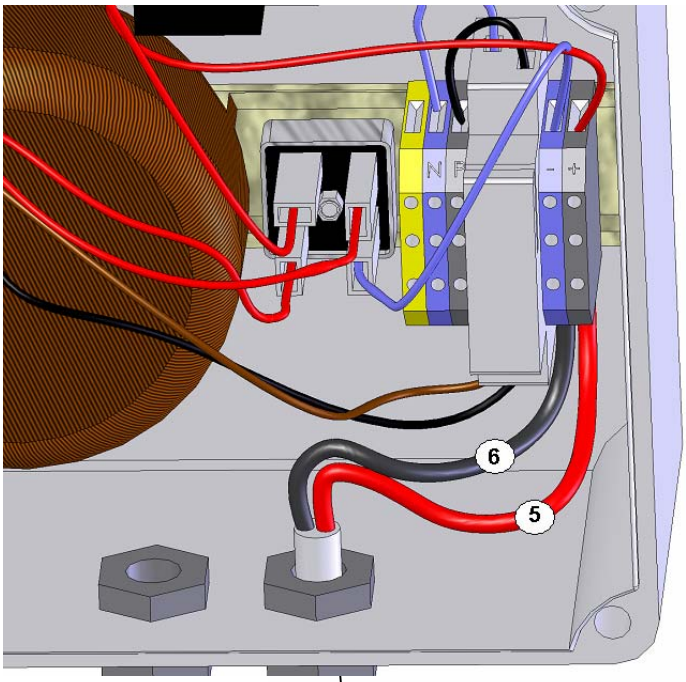
L'impianto elettrico deve essere effettuato a Norme C15100 e P91C da personale qualificato e competente.
Adottare una protezione differenziale de 30mA sull'alimentazione 220V della scatola. (non fornito)



1 : Motore tubulare
2 : Quadro elettrico
3 : Capot
4 : Commutatore a chiave

Nota : El quadro di alimentazione si situa nel locale tecnico della piscina. Su alimentazione settore è effettuato da un cavo di 3×2.5², e di una tensione de 220 Volts, protetto da un interruttore differentiel de 30mA (non fornito)

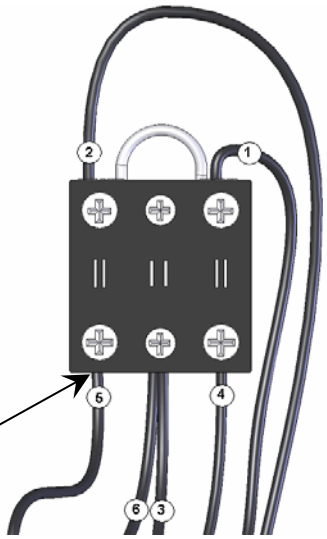
PIANO DEL CABLAGGIO



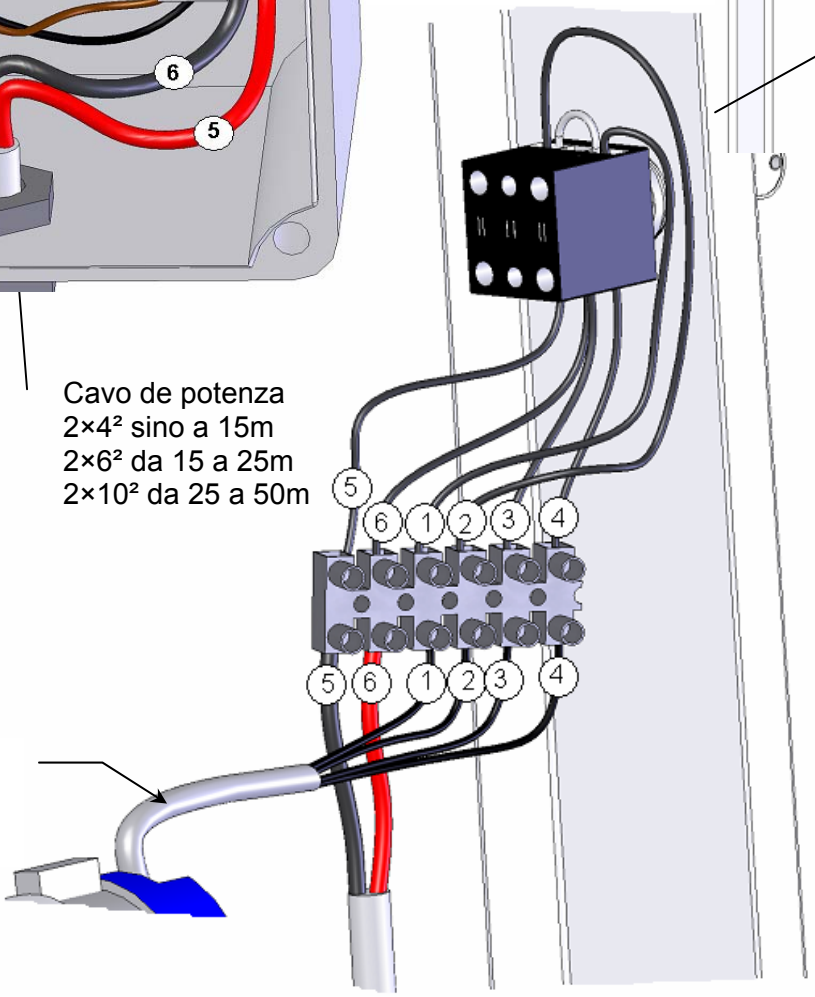
Interruttore differenziale 30 mA non fornito

Cavo di alimentazione 3× 2.5²

Alimentazione 220 Volts



Cavo de potenza
2×4² sino a 15m
2×6² da 15 a 25m
2×10² da 25 a 50m



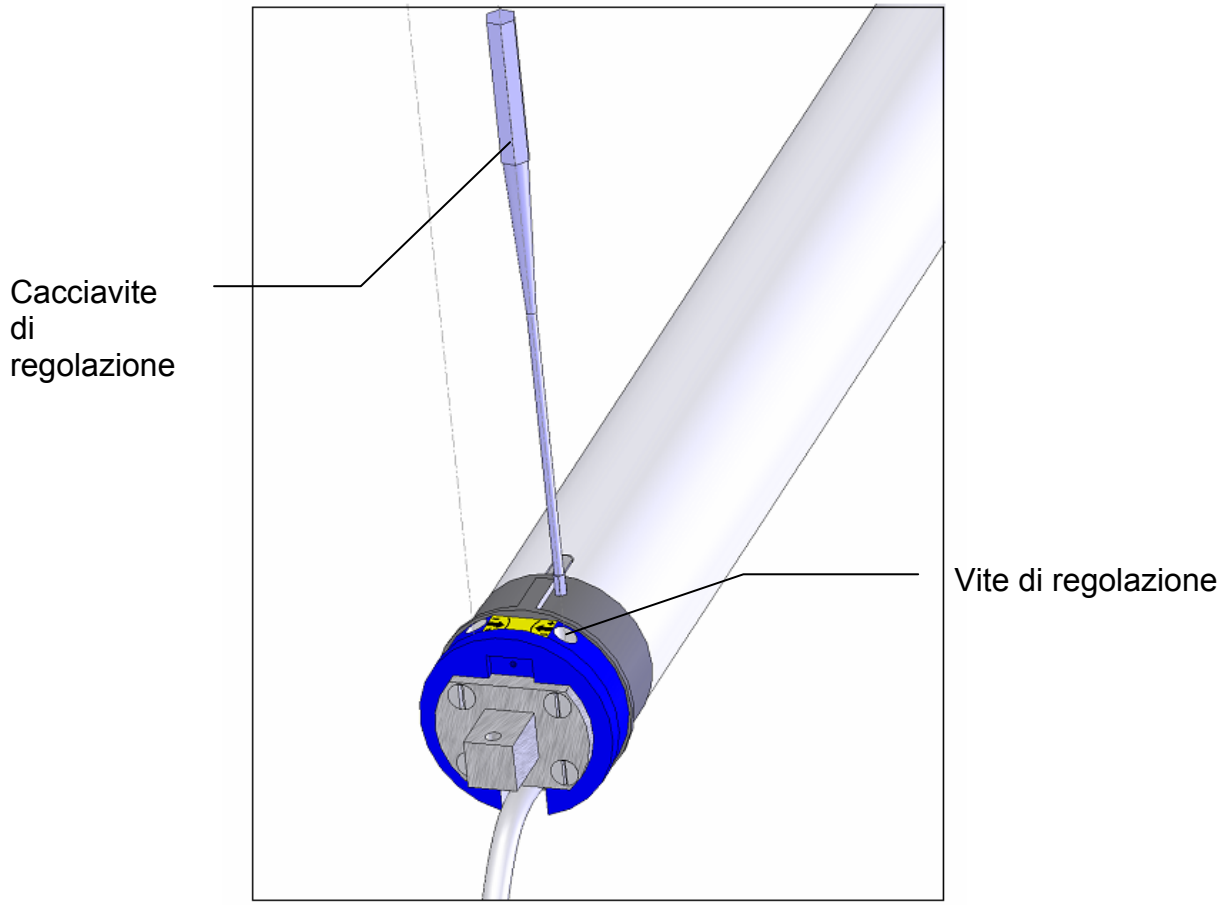
Cavo motore

Fili n°5 = Limita +
Fili n°6 = Limita -

Nota : I riferimenti numerati da 1 a 6 sono iscritti sui fili neri del sistema tutti i 15 mm. Pensare bene di spogliare il cavo del motore, per vedere i riferimenti!

NON INVERTIRE LE POLARITA + E - DEL MOTORE!!!

REGOLAZIONE DEI FINE CORSA



Effettuare le regolazioni del fine corsa con la copertura completamente srotolata sulla piscina.

Regolazione dell'avvolgimento della copertura:

1 : Ruotare la chiave del commutatore in poszione "avvolgimento" e verficare il senso di rotazione del motore. Se non fosse quello coretto, invertire tra di loro i fili 1 e 2 del commutatore a chiave
2 : Aggiustare la vite di regolazione sino a conseguire l'arresto dell'avvolgitore in posizione corretta.
3 : Avvolgere la copertura e realizzare la regolazione del fine corsa mediante rotazione della vite di regolazione.

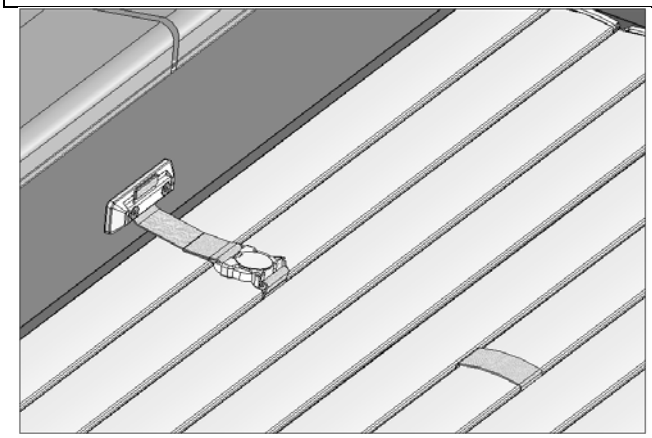
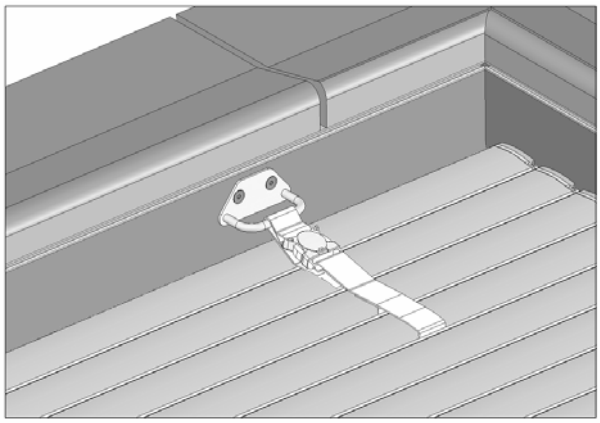
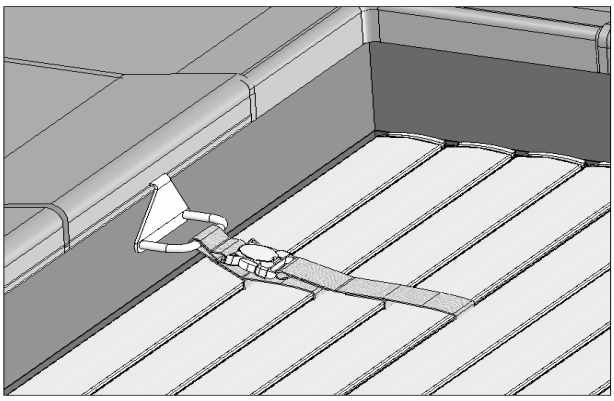
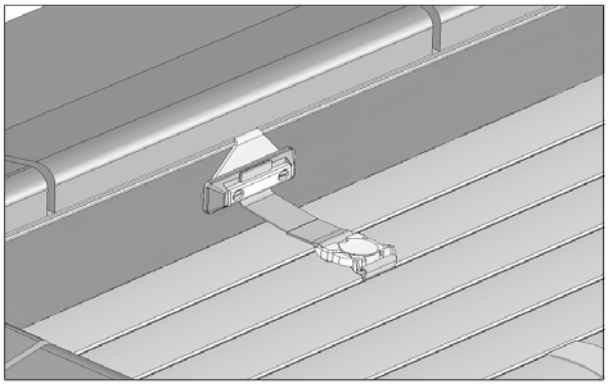
Regolazione della chiusura della copertura:

1 : Ruotare la chiave del commutatore in posizione di chiusura della copertura sino alla completa chiusura della piscina.
2 : Effettuare la regolazione della vite di regolazione del fine corsa della copertura.

Nota :

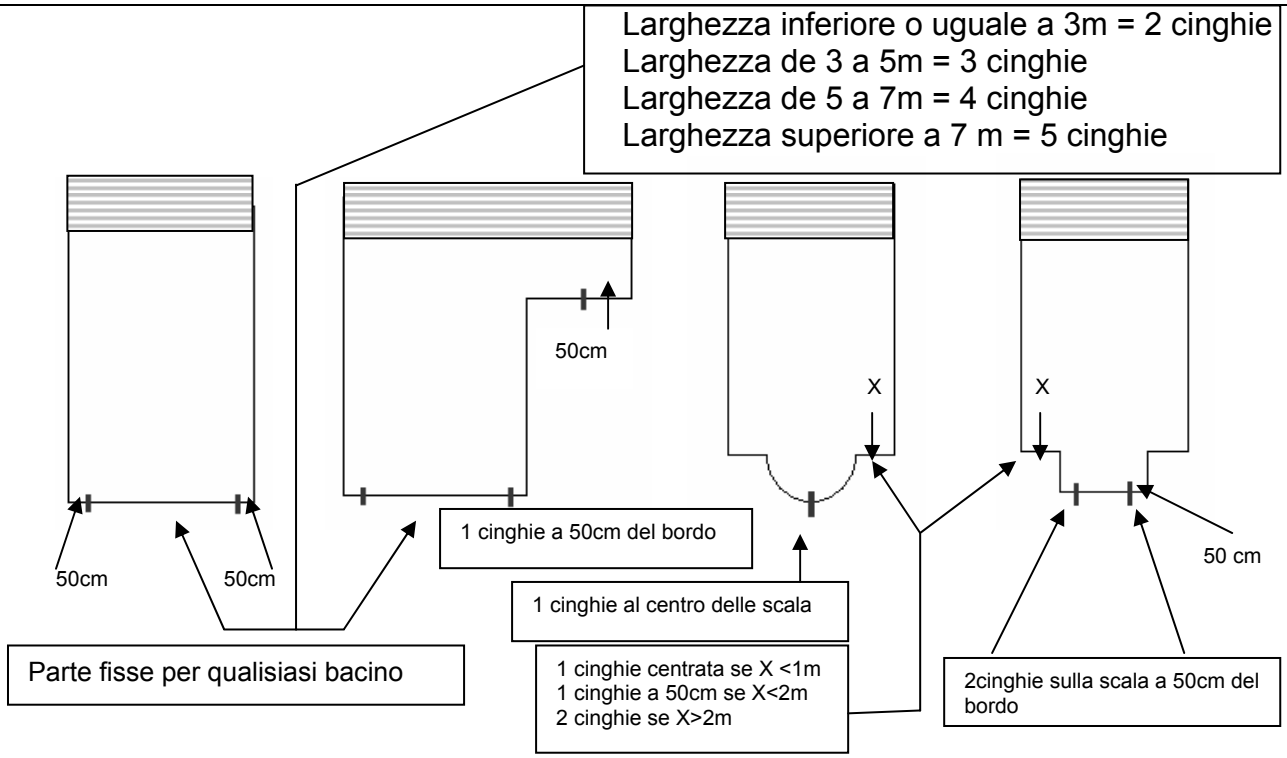
Avvitando la vite di regolazione (B) nel senso + si arresta dopo.
Svitando la vite di regolazione (B) nel senso – si arresta prima.

COLLOCAZIONE DELLE CINGHIE DELLA COPERTURA ELEVATA

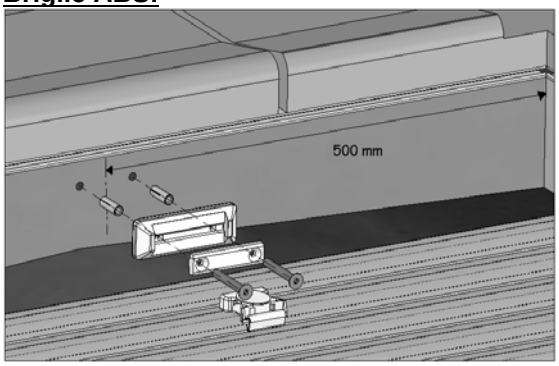
Messa ne conserva: La posizione delle briglie di sicurezza è in funzione del posizionamento dei skimmers nel bacino. Se quest'ultimi ostruiscdono alla messa in atto delle brighie di sicurezza, l'impianto delle briglie si effectuerà in funzione delle cinghie di sicurezza sui pannelli di lame. (Movere le cinghie eventualmente).

POSIZIONE DELLE BRIGLIE E DELLE CINGHIE PER MODELLO CARLIT E VALLESPIR

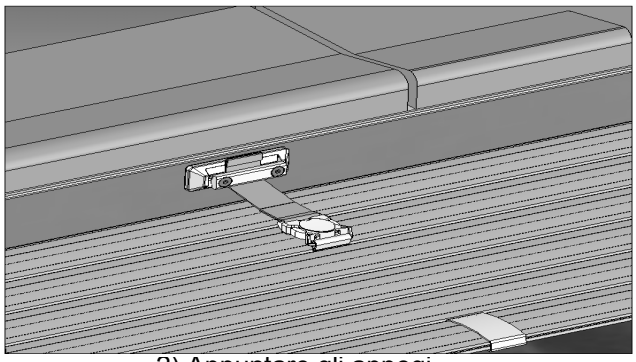

Larghezza inferiore o uguale a 3m = 2 cinghie
Larghezza de 3 a 5m = 3 cinghie
Larghezza de 5 a 7m = 4 cinghie
Larghezza superiore a 7 m = 5 cinghie
50cm
X
X
50cm
50cm
1 cinghie a 50cm del bordo
1 cinghie al centro delle scala
50 cm
Parte fisse per qualisiasi bacino
1 cinghie centrata se X <1m
1 cinghie a 50cm se X<2m
2 cinghie se X>2m
2cinghie sulla scala a 50cm del bordo

POSIZIONAMENTO DELLA BRIGLIE DI SICUREZZA:

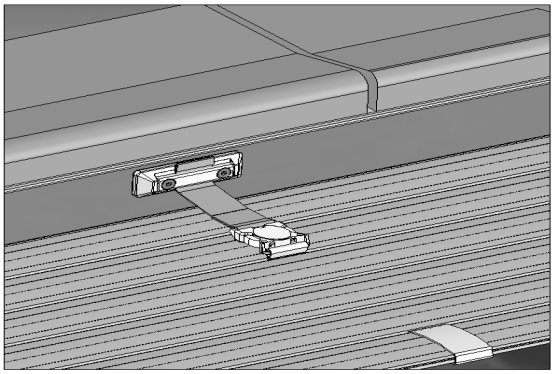
Briglie ABS:



1) In occasione della messa in atto delle briglie di sicurezza, atention a questo que l'asse delle briglie cioè messo a 500mm del bordo del bacino

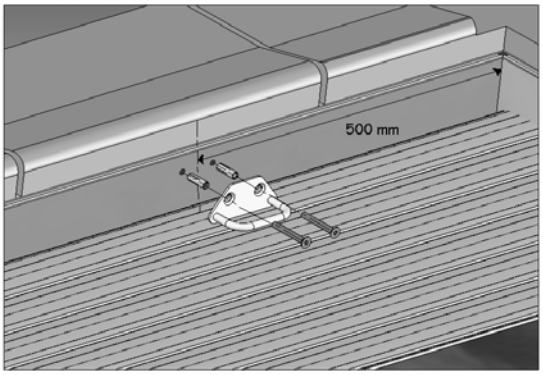


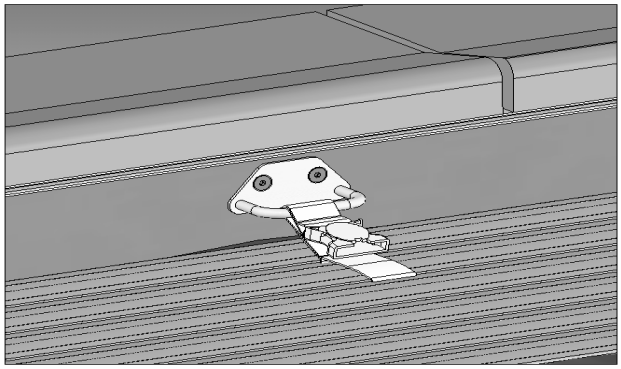
2) Appuntare gli appogi.
Fare passare la cinghia tra il piatto di fissazionee la briglia
La cinghia femminile, e mantenerla leggermente tesa.



3) Stringere le viti fino al serrage completo delle briglie.

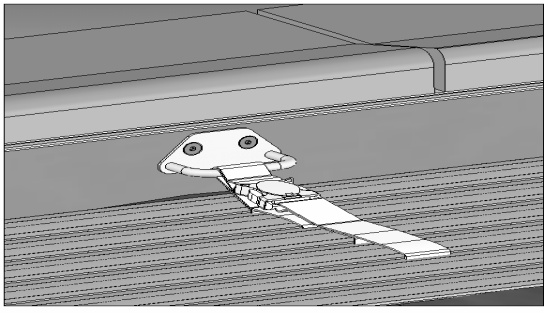
Briglia inox a fissare alla parete + avvita:





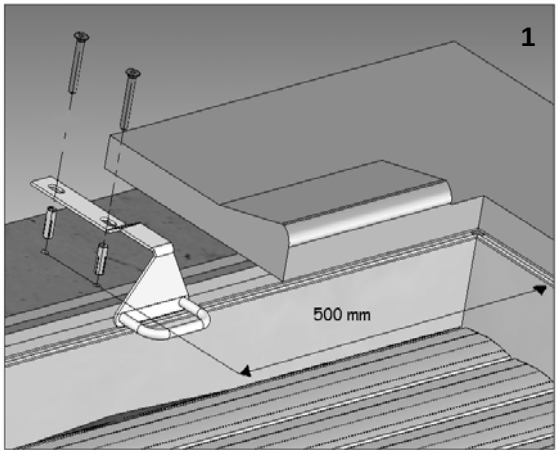
1) In occasione della messa in atto di sicurezza, Attenzione affinché l'asse delle briglie sia messo a 500mm del bordo del bacino

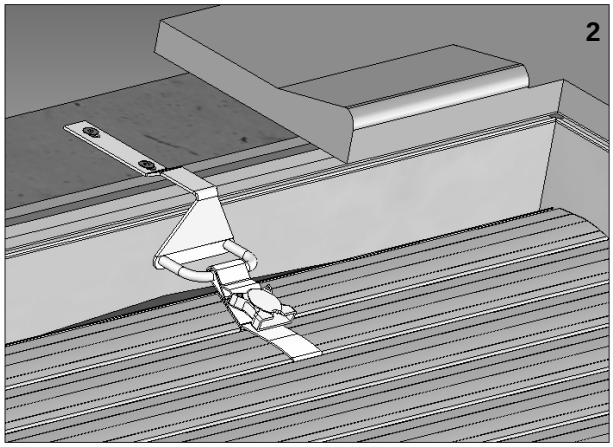
2) Appuntare gli appoggi.
Fare passare la cinghia di sicurezza andata e. ritorno



3) Fissare la parte femminile con la parte maschile.

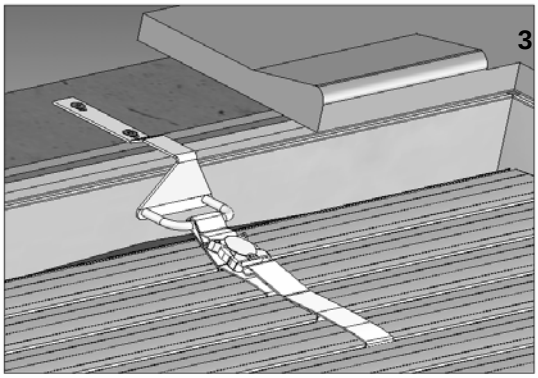
Briglia Inox per modello in construzione + avvita:





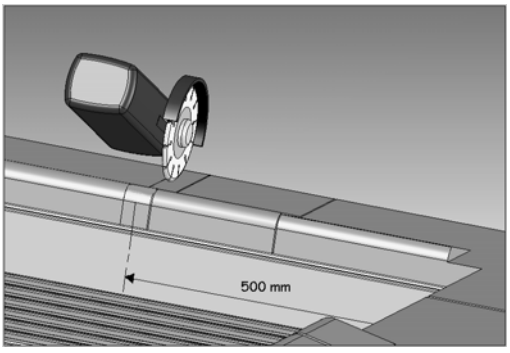
1) In occasione della messa in atto delle briglie di sicurezza, l'asse delle briglie deve Essere messo a 500mm del bordo del bacino

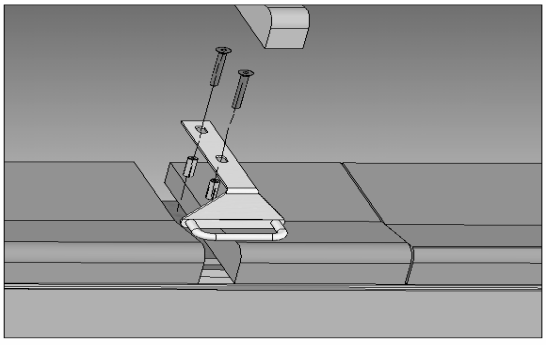
2) Mettere gli spilli M8 nei fori di Ø10. Avvitare per stringere completamento le briglie. Fatta passare le cinghie di sicurezza andata e ritorno nelle briglie.



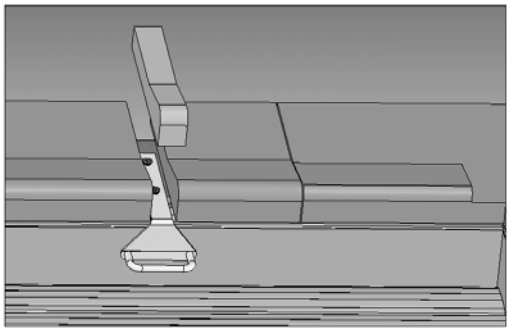
3) Fissare la parte maschile con la aprte femminile.

Briglie inox per piscina in rinnovamento + avvita:





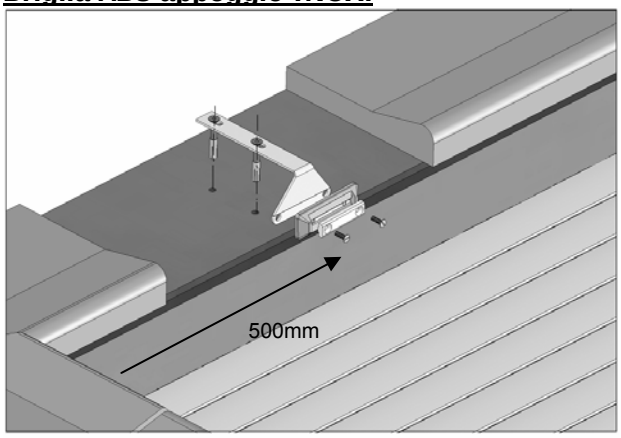
1) Ritagliare il margelle per messo di una smerigliatrici



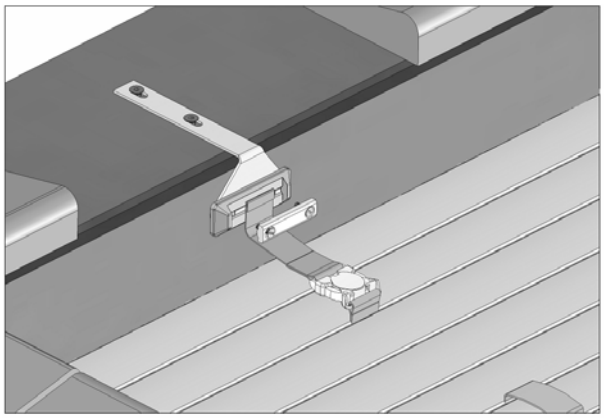
2) Bucare due fori Ø10. Presentare gli spilli M8 nei fori realizzati precedentemente. Avvitare per stringere completamento le briglie di sicurezza. Reallizzare il passaggio delle cinghie come gli schemi 2 e 3

3) Rimettere il taglio della margelle per mezzo di prodotto adeguato.

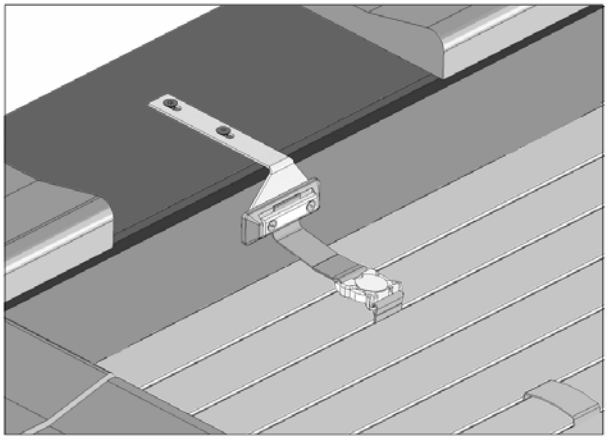
Briglia ABS appoggio INOX:



1) In occasione della mesa in atto delle briglie di sicurezza, l'asse delle briglie deve essere messo a 500mm del bordo del bacino.



2) Appuntare gli appoggi. Fare passare la cinghia tra il piatto di frissazione e la briglia. Fissare la cinghia femminile e mantenerla leegermente teso. Avvitare le briglia



3) Stringere le viti delle briglie completamente

LABORATOIRE NATIONAL D'ESSAIS

ATTESTATION DE CONFORMITE

aux exigences de sécurité de la norme NF P 90-308 (mai 2004)
Eléments de protection pour piscines enterrées non closes privatives à usage individuel ou collectif – Couvertures de sécurité et dispositifs d'accrochage

Certificate of Conformity with the safety requirements of NF P 90-308 (May 2004) Standard
Protective elements for in-ground, barrier-free, private or collective use swimming pools – Safety covers and securing devices

Type de couverture de sécurité *Type of safety cover:*	:	**Volet automatique hors-sol**
Modèle *Model*	:	**CAPCIR**
Fabricant *Manufacturer:*	:	**EUROPEENNE DE COUVERTURE AUTOMATIQUE** 661 rue J.B. Biot – Espace Polygone 66000 PERPIGNAN
Demandeur de l'attestation *Applicant*	:	**EUROPEENNE DE COUVERTURE AUTOMATIQUE** 661 rue J.B. Biot – Espace Polygone 66000 PERPIGNAN

Au vu du rapport d'examen sur dossier référencé **E020017/CQPE/8**, la couverture essayée est déclarée conforme aux exigences du document de référence.
*On the basis of the results contained in the report reference **E020017 /CQPE/8**, the safety cover tested is declared in conformity with the requirements of the above referenced document.*

Trappes, le 15 novembre 2004

Le Chef de la Division
Produits pour l'Enfance
Head of Childhood Products Division

Nicole COURCAULT

Cette attestation est délivrée dans les conditions suivantes :

1. Elle ne s'applique qu'à l'article essayé et pour les essais réalisés ou pour les informations qui sont consignés dans le rapport référencé ci-dessus. "Le LNE décline toute responsabilité en cas de non-conformité d'un des éléments de l'article essayé pour lequel le demandeur a fourni au LNE un certificat ou une garantie de la conformité aux normes en vigueur, le demandeur étant seul responsable de la véracité des documents qu'il produit au LNE."
2. Elle n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par le LNE.
3. La conformité à la norme référencée ci-dessus n'exonère pas de la conformité à la réglementation en vigueur.
4. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

This certificate is issued under the following conditions:

1. *It applies only to the tested item and to the tests or information specified in the repor referenced above. "The LNE declines any responsibility in the event of non conformity for one of the elements of the article tested for which the applicant provided to the LNE a certificate or a guarantee of the compliance with the standards in force, the applicant being the only person responsible of the veracity of the documents that he produces to the LNE."*
2. *It does not imply that LNE has performed any surveillance or control of its manufacture.*
3. *The conformity to the above referenced standard does not exempt from the conformity to the regulation in force.*
4. *Copies are available upon request by the applicant.*

www.astralpool.com

CI RESERVIAMO IL DIRITTO DI CAMBIARE TOTALMENTE O PARZIALMENTE LE CARATTERISTICHE TECNICHE DEI NOSTRI PRODOTTI ED IL CONTENUTO DI QUESTO DOCUMENTO SENZA NESSUN PREAVVISO

Indice di revisione 001-2006-08-03